



## Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (\*) du 06 au 10 juillet 2009

### Articles à la une:

- « Né sous Z », film documentaire de Frédérique Pollet Rouyer

### ► A la Une :

**VN – Cinéma :** Frédérique Pollet Rouyer de TF2, Télévision nationale de France, est en train de réaliser au Vietnam un documentaire de 90 minutes intitulé *Né Sous Z* est un film documentaire à propos d'un Eurasien né en Indochine, fils illégitime d'un soldat français et d'une Vietnamiennne, qui retrouve sa famille et son histoire cinquante ans plus tard. Ce film reflète une page de l'histoire de France au Vietnam sur le sort des enfants métisses. Après le traité de Genève (1954), l'association d'assistance sociale de France a envoyé en France 4 500 enfants (dont le père fait partie des légionnaires français) en les séparant de leur mère. *(Thanh Nien, 08/07/09-p.14)*

### ► Politique :

**HCMV – Conseil populaire :** Les membres du Conseil populaire municipal se réunissent du 7 au 9 juillet dans le cadre de la 16<sup>ème</sup> session de leur VII<sup>ème</sup> législature. Au programme : bilan du 1<sup>er</sup> semestre et mesures à prendre d'ici la fin de l'année ; hygiène et sécurité alimentaire ; gestion publique dans les infrastructures, relogement des propriétaires expropriés et foyers pour ouvriers. Selon un rapport du Comité populaire municipal, le PIB du 1<sup>er</sup> semestre est de +4,6%, soit le taux de croissance le plus faible des 10 années précédentes. Les recettes budgétaires a chuté de 9,23% par rapport à la même période l'an passé (avec plus de 58 300 milliards de dongs). L'IPC a augmenté de 3,13% en comparaison avec celui de décembre 2008. *(Tuoi Tre, 06/07/09-p.2, Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 07/07/09-p.5)*

En raison des départs à la retraite et de nouvelles affectations, les conseillers municipaux ont voté pour les postes vacants (mandat 2004 – 2011). Le poste de vice-président du Comité populaire municipal sera confié à M. Hua Ngoc Thuan, président du comité de gestion des investissements dans la construction de la nouvelle zone urbaine Sud. M. Dang Cong Luan, directeur du service Intérieur, est élu membre du Comité populaire municipal. Le poste de membre permanent du Conseil populaire municipal sera assuré par M. Nguyen Thanh Chin, président de la commission législative de ce Conseil. Mme Tran Thi Ngoc Anh (vice-présidente du Comité populaire de l'arrondissement Binh Thanh) est élue présidente de la commission socio-culturelle et M. Pham Van Dong (vice-président permanent du comité de gestion de la zone Sud) au poste de président de la commission économique et budgétaire du conseil populaire municipal. *(Tuoi Tre, 10/07/09-p.5)*

**HCMV – Administration :** Selon le Comité populaire municipal, jusqu'à présent près de 97% de plus de 2 400 plaintes et accusations déposées par les habitants ont été réglées. Il s'agit en général des problèmes touchant au domaine foncier et immobilier : indemnités, expropriation, relogement, construction, etc. *(Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 07/07/09-p.3)*

La municipalité de Ho Chi Minh Ville a autorisé l'usage temporaire d'une partie du trottoir de plus de 200 rues comme parking de véhicules ou point de commerce. *(Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 10/07/09-p.6)*

**HCMV – Dissidence :** Le 7 juillet, avec l'autorisation du Parquet populaire suprême, le bureau de la sécurité et de l'enquête du Ministère de la Sécurité publique a détenu Nguyen Tien Trung pour propagande contre l'Etat socialiste du Vietnam (article 88 du Code pénal). Nguyen Tien Trung est né en 1983 et possède un mastère en technologies de l'information. Il a été « rejeté » le 6 juillet au cours de son service militaire pour avoir enfreint à plusieurs reprises les réglementations de l'armée. Le même jour, Tran Anh Kim, 60 ans, ex lieutenant colonel résidant dans la province de Thai Binh, membre de l'organisation réactionnaire « le parti démocratique du Vietnam » a été arrêté dans sa province. *(Tuoi Tre, 08/07/09-p.1)*

**HCMV – Aide :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a décidé d'accorder une aide de 500 millions de dongs aux provinces montagneuses du Nord, victimes des récentes pluies diluviennes qui ont fait 31 morts. *(Thanh Nien, 08/07/09-p.2)*

**Delta du Mékong – Nomination :** Le 8 juillet dernier, le Premier ministre a nommé le président du Comité populaire de la province de Tien Giang (delta du Mékong), Nguyen Huu Chi, au poste de vice-ministre des Finances.

(*Tuoi Tre, 09/07/09-p.2*)

## ► Relations internationales :

**An Giang/Cambodge – Contrôle vétérinaire :** Une convention sur le contrôle épidémiologique du bétail a été signée entre les responsables de la province de *An Giang* et des provinces cambodgiennes *Takeo et Kandal*. Chaque année, 50 000 bœufs et buffles du Cambodge sont exportés vers les provinces au Sud-ouest du Vietnam.

(*Tuoi Tre, 05/07/09-p.2*)

**Japon/ HCMV – Festivités :** Dans le cadre du programme d'échanges Japon-Mékong 2009, l'orchestre symphonique *Tokyo New City* donnera un concert intitulé *Sound of nature* le 14 juillet au conservatoire de Musique de Ho Chi Minh Ville (112 rue Nguyen Du, 1<sup>er</sup> arrondissement). Les 70 musiciens japonais présenteront ensuite le 17 juillet dans la ville de Huê des oeuvres musicaux traditionnels avec la participation de l'orchestre royal de Huê.

(*Tuoi Tre, 05/07/09-p.14*)

A cette occasion, le Consulat Général du Japon à Ho Chi Minh Ville inaugurera le 12 juillet la *Journée Vietnam – Japon* à la maison culturelle des Jeunes avec diverses activités : arts martiaux, gastronomie, origami, art de préparer le thé, etc.

(*Thanh Nien, 09/07/09-p.14*)

**Corée du Sud/ HCMV – Arrestation :** A la demande du Consulat général de la Corée du Sud à Ho Chi Minh Ville, la police d'enquête des délits sur l'ordre social au Sud (*C14B*) a arrêté Pyeon O Man dans un cybercafé de l'arrondissement Tan Binh. Ce coréen est recherché par la police coréenne depuis juin 2009 pour avoir réalisé un vol de 300 000 dollars dans une bijouterie à Séoul puis s'est enfui au Vietnam.

(*Thanh Nien, 07/07/09-p.5*)

**Grande-Bretagne/HCMV – Visite :** Le président du Comité populaire municipal Le Hoang Quan a discuté le 6 juillet avec le maire du centre financier de Londres, Alderman Ian Luder, sur la création d'un groupe de mission pour le développement d'un centre de services financiers à Ho Chi Minh Ville. Ce groupe se composera de représentants des sociétés britanniques au Vietnam et des experts financiers de la Ville.

(*Thoi bao Kinh te Saigon, 09/07/09-p.7*)

**HCMV/Etats-Unis – Visa :** Le Consulat général américain à Ho Chi Minh Ville appliquera, dès le 13 juillet, la procédure de délivrance des visas de non immigration via les services postaux express EMS. Cette mesure évitera aux demandeurs de se déplacer, notamment pour ceux qui résident en province.

(*Tuoi Tre, 10/07/09-p.2*)

**Suisse/ HCMV – Visite :** Le vice-président du Comité populaire municipal, Nguyen Trung Tin, a reçu le secrétaire d'Etat à l'Economie de la Confédération suisse, Jean-Daniel Gerber, à l'occasion de sa visite de travail au Vietnam sur le développement de la coopération économique et sur l'accord de libre-échange bilatéral. (*Saigon Giai Phong, 10/07/09-p.8*)

## ► Relations franco-vietnamiennes :

**HCMV – Cinéma :** Le mois du cinéma de juillet 2009 dans les salles de projection de l'IDECAF (28 Le Thanh Ton, 1<sup>er</sup> arrondissement) proposera au public un film allemand *Sommer Vorm balkon (l'été devant la porte)* du réalisateur Andreas Dresen le 7 juillet, un film français *Le garçon* de Maurice Pialat le 13 juillet et le film du réalisateur Marc-Antoine Roudil *ils ne mourraient pas tous mais tous étaient frappés*, les 6 et 11 juillet.

(*Tuoi Tre, 05/07/09-p.13*)

Les films d'animation projetés les 14 et 18 juillet dans les salles de l'IDECAF pour cet été sont intitulés : *Merveilleusement Gris, Le loup blanc, Born to be alive, Grace fille Life-line, La chute de l'ange, À quoi ça sert l'amour, In your arms et Calipso is like so.*

(*Tuoi Tre, 10/07/09-p.12*)

**HCMV – Livre :** L'ouvrage *Technique du peuple Annamite* de Henri Oger réalisé dans les années 1908 – 1909 vient d'être réédité dans ses dimensions originales par l'Ecole Française d'Extrême-Orient à Hanoi, la bibliothèque des Sciences générales de Ho Chi Minh Ville, les éditions The Gioi et la société Nha Nam. Cet ouvrage inédit regroupe environ 4 200 dessins et croquis ainsi que des articles de l'auteur.

(*Tuoi Tre, 07/07/09-p.12, Courrier du Vietnam, 08/07/09-p.14*)

## ► Economie:

**Tay Ninh – Détaxe :** Suite à une réglementation du gouvernement interdisant la vente des produits hors taxes dans la zone économique frontalière *Moc Bai* (province de Tay Ninh) aux touristes locaux à compter du 1<sup>er</sup> juillet, la majorité des magasins dans cette zone ont suspendu leurs activités par manque de clientèle. Les recettes enregistrées dans le courant du 1<sup>er</sup> semestre 2009 se sont chiffrées à plus de 690 milliards de dongs (1,6 million de visites). 15% des visiteurs viennent du Cambodge. Les touristes en provenance du Cambodge ont seulement le droit d'acheter hors taxes 2 bouteilles de vin et 2 cartons de bière par personne par jour en vue de limiter la revente à l'extérieur.

*(Tuoi Tre, 05/07/09-p.2, Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 08/07/09-p.2)*

**HCMV – Environnement :** Le Ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement, le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville et le Saigon Giai Phong ont remis lundi à Ho Chi Minh Ville le prix Entreprises vertes à 15 sociétés. « L'objectif est de distinguer les entreprises exemplaires dans l'application de la réglementation sur le traitement des eaux usées, des rejets polluants... Ces établissements sont aussi actifs dans la sensibilisation des habitants à la protection de l'environnement » remarque Nguyen Thi Hong, vice-présidente du Comité populaire de Ho Chi Minh Ville. Les entreprises honorées bénéficieront de privilèges leur permettant de surmonter des difficultés dans l'exportation de leurs produits. La compagnie par actions KIDO, spécialisée dans la production de glaces et yaourts, a remporté le premier prix. « Nos clients sont principalement les enfants. La protection de l'environnement et la garantie de la sécurité alimentaire sont donc au premier rang de nos préoccupations », déclare Tran Quoc Nguyen, directeur général de KIDO. Cette société applique des techniques modernes, respectueuses de l'environnement et permettant de faire des économies d'énergie. « Nous nous attachons en particulier à mettre place un processus de production et de commercialisation plus propre » dit Tran Quoc Nguyen. Et pour KIDO, « ce prix est une consécration dont nous sommes fiers. Nous poursuivrons nos efforts pour protéger l'environnement et contribuer à l'instauration d'un label vietnamien sur le marché mondial » déclare-t-il. Les entreprises distinguées ont prouvé leur bonne volonté en matière de protection de l'environnement, car cela a impliqué de leur part des investissements de plusieurs millions de dongs. « Ce prix a une grande signification pour notre hôtel » indique Le Dung, directeur adjoint de l'hôtel Majestic, une des deux entreprises à avoir obtenu le deuxième prix.

*(Courrier du Vietnam, 8/07/09-p.8)*

**HCMV – Emploi :** Au cours d'une conférence récapitulative des 3 années de mise en application du programme réalisé entre 2006 et 2008 entre le service de l'Agriculture et du Développement rural et les associations, le directeur-adjoint de ce service a annoncé que le revenu d'un travailleur de métier atteint près de 1,2 million de dongs par mois (soit 1,8 fois supérieur au revenu d'un riziculteur).

*(Tuoi Tre, 06/07/09-p.14)*

**VN – Aéronautique :** La compagnie aérienne spécialisées dans les vols charters *Jetstar Pacific* accepte le règlement des achats de ses tickets via son site [www.jetstar.com](http://www.jetstar.com) par carte *ATM connect 24* délivrée par la banque du commerce Extérieur du Vietnam (*Vietcombank*).

*(Tuoi Tre, 06/07/09-p.14)*

**Binh Duong – Main d'œuvre :** La province de Binh Duong recense depuis le début de l'année 164 sociétés en difficulté financière. Près de 15 000 travailleurs sont sans emploi ou sous employés. 7 des 167 directeurs se sont enfuis. A présent 18 de ces sociétés ont surmonté les difficultés avec la signature de nouveaux contrats commerciaux.

*(Tuoi Tre, 06/07/09-p.14)*

**VN – Riz :** Selon les calculs de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO), les exportations de riz du Vietnam pourraient atteindre 5,4 millions de tonnes cette année. (Celles de 2005 étaient de 5,2 millions de tonnes). Le prix d'une tonne de riz vietnamien est en moyenne de 161 dollars de moins que celui du riz thaïlandais.

*(Nguoi Lao Dong, 05/07/09-p.2)*

**HCMV – Téléphonie :** La société *Internet One Connexion (OCI)* a informé sa clientèle de la clôture de ses services PC-to-Phone depuis l'étranger vers le Vietnam à compter du 16 juillet. *OCI* n'a pas encore obtenu la réponse de services compétents sur la prorogation de sa licence d'activités (périmée depuis le 4 juillet). Le remboursement des cartes prépayées se fera après la récupération de ces cartes du 16 au 31 juillet.

*(Tuoi Tre, 09/07/09-p.2)*

*Beeline*, le 7<sup>ème</sup> opérateur de téléphonie mobile du Vietnam, verra le jour au 20 juillet prochain dans les grandes villes Hanoi, Da Nang et Ho Chi Minh Ville. C'est le fruit de la coopération entre la compagnie générale des télécommunications *Toan Cau* et le groupe *Vimpelcom* (l'un des grands groupes de télécommunications de l'Europe de l'Est).

*(Thanh Nien, 09/07/09 p-6)*

**HCMV – Investissement :** Le centre commercial *Crescent Mall* vient d'être mis en chantier dans la zone urbaine Phu My Hung (7<sup>ème</sup> arrondissement). Ce sera le centre le plus moderne et le plus grand à Ho Chi Minh Ville avec un investissement de 200 millions de dollars. (Nguoi Lao Dong, 09/07/09-p.12)

**Dong Nai – Supermarché :** Le groupe allemand *Metro Cash & Carry* a inauguré son 9<sup>ème</sup> supermarché au Vietnam, le *Méto Cash & Carry Bien Hoa* dans la province de Dong Nai. Ce supermarché d'un investissement de 20 millions d'euros pourvoit 270 emplois sur place. 90% des articles vendus dans ce réseau de supermarché sont d'origine vietnamienne. Les exportations de *Méto Vietnam* en 2008 se chiffrent à 100 millions de dongs. (Thanh Nien, 10/07/09-p.6)

## ► **Maux sociaux :**

**HCMV – Prostitution :** L'office de prévention et de lutte contre la prostitution de Ho Chi Minh Ville a envoyé plus de 2 900 prostituées dans des centres d'éducation dans la période de 2003 à 2008. Plus de 300 d'entre elles participaient à cette activité pour des raisons non financières. (Thanh Nien, 04/07/09-p.5)

**HCMV – Vol :** Les autorités locales du 1<sup>er</sup> arrondissement ont enregistré du 4 juin au 6 juillet un total de 3 cas de vol d'argent (grande quantité) à des personnes retirant de l'argent à la banque et repartant en voiture. Ces voleurs ont suivi leurs victimes puis ont crevé un pneu de leur voiture et ont profité de l'inattention des occupants de la voiture afin de procéder au vol. (Nguoi Lao Dong, 07/07/09-p.5)

**HCMV – Trafic de femmes :** La direction générale de la Police, la direction de la police d'enquête des délits sur l'ordre social (Ministère de la Sécurité publique), la direction de la police anti-drogue, le quartier général des gardes-frontières et la police des villes et provinces du Sud ont organisé à Ho Chi Minh Ville une conférence sur le déclenchement de l'opération contre le trafic de femmes et d'enfants à travers les frontières, notamment les frontières sino-vietnamiennes et vietnamo-cambodgiennes. Près de 420 femmes et enfants ont été victimes de la traite humaine au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2009 (980 victimes enregistrés pour toute l'année 2008). (Saigon Giai phong, 10/07/09-p.7)

## ► **Société:**

**HCMV – Activités :** La campagne volontaire « opération verte » envisage d'attirer 10 000 participants des forces armées de Ho Chi Minh Ville qui participeront jusqu'au début du mois d'août à deux programmes moteurs afin de contribuer à améliorer l'environnement, le paysage de Ho Chi Minh Ville et à porter en aide aux personnes nécessiteuses. (Tuoi Tre, 06/07/09-p.10)

**HCMV – Caritative :** La fête intitulée « le dessin lie la communauté » organisée les 4 et 5 juillet au département des enfants de l'hôpital de Cancérologie de Ho Chi Minh Ville a attiré la participation de plus de 200 personnes (bienfaiteurs, corps médical et personnalités de la ville). (Tuoi Tre, 06/07/09-p.12)

**HCMV – Animaux :** L'association des éleveurs de chiens de race pure du Vietnam a vu le jour à Ho Chi Minh Ville le 5 juillet dernier en vue de développer l'élevage canin et de préserver les races canines précieuses. Dans l'avenir cette association sera supervisée par la Fédération Cynologique Internationale (FCI). (Thanh Nien, 06/07/09-p.2)

**HCMV – Hygiène alimentaire :** L'agence vétérinaire de Ho Chi Minh Ville mènera une enquête concernant les 13,5 tonnes d'ailes de poulet importées par la société *Truc Den* (5<sup>ème</sup> arrondissement) ne répondant pas aux normes d'hygiène alimentaire du Ministère de la Santé. 5 tonnes de ces produits ont été déjà consommées sur le marché. (Nguoi Lao Dong, 07/07/09-p.2)

**VN – Hôtellerie :** Le vice-Premier ministre permanent Nguyen Sinh Hung a donné son accord sur l'ouverture jusqu'à 2 heures du matin de certaines distractions dans les hôtels 4 étoiles. D'ici fin 2010, le Ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme est chargé de choisir quelques hôtels 4 étoiles pour commencer cet essai. (Tuoi Tre, 08/07/09-p.2)

**HCMV – Mariage mixte :** 51 vietnamiennes (résidant dans le delta du Mékong) ont été surprises par la police dans une maison située dans l'arrondissement Binh Tan en train de défiler devant 6 coréens. Selon les premiers aveux de 5 intermédiaires, chaque coréen leur remet 5 millions de dongs s'il trouve une fille à son choix. Cette somme est de plus de 10 000 dollars pour un intermédiaire coréen. (Thanh Nien, 08/07/09-p.2)

**HCMV – Transport :** Le secteur du transport public de Ho Chi Minh Ville a enregistré près de 225 millions de passagers au cours du 1<sup>er</sup> semestre, soit 1,9% de plus par rapport à la même période l'an passé. 46,2% de ces passagers utilisent l'autobus et le reste préfère le taxi.  
(*Saigon Giai Phong, 08/07/09-p.5*)

**HCMV – Espaces verts :** Selon le service des Communications et des Transports de Ho Chi Minh Ville, les travaux de rénovation des trottoirs des rues dans les arrondissements 1 et 3 ont provoqué la disparition de plus de 600 arbres.  
(*Thanh Nien, 10/07/09-p.2*)

**HCMV – Santé :** Chaque année, l'hôpital de cancérologie de Ho Chi Minh Ville recense environ 150 à 170 nouveaux cas de cancer chez les enfants. 75% d'entre eux pourraient être sauvés si le test de dépistage avait été commencé plus tôt.  
(*Saigon Tiep Thi, 10/07/09-p.2*)

## ► Culture :

**HCMV – Décès :** L'artiste du peuple *Phung Ha*, doyenne du *cai luong* (théâtre rénové du Sud, est décédée à Ho Chi Minh Ville le 4 juillet d'une mort naturelle à l'âge de 99 ans. Ses obsèques se dérouleront le 10 juillet au cimetière des Artistes de la Ville.  
(*Thanh Nien, 06/07/09-p.9*)

**HCMV – Mode :** 12 collections de marques vietnamiennes seront présentées au public à travers des défilés de mode *VIFF 2009* organisés du 8 au 14 juillet au centre des expositions Hoang Van Thu. A cette occasion, 250 stands seront ouverts sur les accessoires de mode et sur le textile.  
(*Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 06/07/09-p.2*)

La semaine de la mode des robes nuptiales Vietnam 2009 est ouverte au public du 10 au 12 juillet à l'hôtel Sheraton Saigon avec la participation de près de 20 stylistes et d'une centaine de mannequins.  
(*Tuoi Tre, 10/07/09-p.12*)

**HCMV – Exposition :** Plus de 100 photos sur Cuba, sa terre et ses habitants sont présentées lors d'une exposition intitulée « Cuba – lointain mais proche », co-organisée par l'AVI, l'ambassade de Cuba au Vietnam et l'Association d'amitié Vietnam-Cuba du 24 juillet au 4 août au 92 rue Le Thanh Ton. Les auteurs sont de Pham Tien Dung, Nguyen Duy Truyen et Tran Quang Minh, photographes et journalistes de l'Agence Vietnamienne d'information (AVI).  
(*Courrier du Vietnam, 7/07/09-p.14*)

A travers différents œuvres, les artistes Do Hoang Tuong, Thien Do, Nguyen Thanh Truc, Tiffany Chung, Tuan Andrew Nguyen et Lien Truong offrent aux visiteurs leurs visions sur les questions sociales, les complexités des sociétés futures ainsi que leurs solutions dans une exposition intitulée « Attention ! Le développement est en marche », jusqu'au 11 juillet à la Galerie Quynh, 65 rue De Tham (1<sup>er</sup> arrondissement).  
(*Courrier du Vietnam, 7/07/09-p.14*)

**VN – Scolarité :** Le Ministère de l'Education et de la Formation a fixé la date de la rentrée des classes au 1<sup>er</sup> août 2009. L'année scolaire 2009 – 2010 comportera au moins 35 semaines de cours pour le cycle primaire et au moins 37 semaines de cours pour le cycle secondaire. Les épreuves de baccalauréat sont prévus du 2 au 6 juin 2010.  
(*Nguoi Lao Dong, 07/07/09-p.2*)

**HCMV – Concours :** La 2<sup>ème</sup> session du concours d'entrée à l'université ont eu lieu les 9 et 10 juillet avec la participation de plus de 75% de 260 000 candidats inscrits pour les sections B (biologie, maths, chimie), C (littérature, histoire, géographie) et D (littérature, maths, langue étrangère). Les établissements les plus prestigieux sont l'université d'Agroforesterie de Ho Chi Minh Ville, l'université d'Industrie de Ho Chi Minh Ville et l'université de Médecine et de Pharmacie de Ho Chi Minh Ville.  
(*Tuoi Tre, 08/07/09-p.6*)

Le Ministère de l'Education et de la Formation a autorisé le service de l'Education et de la Formation à baisser les conditions de notation pour le concours d'entrée en classe 10 (section spéciale d'anglais) à Ho Chi Minh Ville de 12 à 8 afin que les 3 collèves puissent atteindre l'effectif fixé. A l'issue des épreuves d'anglais, seuls 6 élèves ont obtenu la note requise de 12 points.  
(*Phap Luat, 09/07/09-p.2*)

**HCMV – Droits d'auteur :** Les représentants de six maisons d'édition étrangère (dont *Oxford, Macmillan, Cambridge*) ont organisé avec l'assistance de la société d'articles culturels *Fahasa* une conférence de presse sur la violation des droits d'auteur au Vietnam en exposant côte à côte les originaux et les copies de près de 400 titres de leurs ouvrages.  
(*Tuoi Tre, 10/07/09-p.13*)

**HCMV – Musée :** A l'occasion du 30<sup>ème</sup> anniversaire du musée Ho Chi Minh, le président de l'Etat a décerné à celui-ci la médaille de Travail de 2<sup>ème</sup> classe. Ce musée abrite plus de 17 000 objets et 4 000 livres sur Ho Chi Minh et accueille annuellement de 200 000 à 250 000 visiteurs.  
(*Saigon Giai Phong, 10/07/09-p.3*)

## ► Grippe A (H1N1) :

Le Ministère de la Santé a confirmé 226 cas humains de grippe A (H1N1) au 5 juillet 2009. 196 cas sont recensés au Sud (dont 135 personnes résidant à Ho Chi Minh Ville), 9 cas au Centre et 21 cas dans le Nord . (*Tuoi Tre, 06/07/09-p.2*)

Le Vietnam a confirmé 262 cas de grippe A (H<sub>1</sub>N<sub>1</sub>) au 9 juillet, dont 206 cas à Ho Chi Minh Ville. L'OMS a enregistré dans 135 pays et territoires plus de 94 500 cas, dont 429 morts. (*Thanh Nien, 10/07/09-p. 13*)

Pour plus d'informations concernant la grippe porcine, vous pouvez consulter les liens suivants :

Lien vers le site Internet du Ministère de la Santé et des Sports :

<http://www.sante-sports.gouv.fr/dossiers/sante/grippe-porcine-h1n1/grippe-porcine-h1n1.html>

Lien vers le site Internet de l'Organisation Mondiale de la Santé :

<http://www.who.int/fr/>

<http://www.wpro.who.int/vietnam>

Lien vers le site Internet de l'Institut de veille sanitaire :

<http://www.invs.sante.fr/>

Lien vers le site Internet de l'Institut de prévention et d'éducation pour la santé :

<http://www.inpes.sante.fr/grippeAH1N1/>

Lien vers le site Internet de la grippe aviaire et autres menaces pandémiques :

<http://www.grippeaviaire.gouv.fr/>

Lien vers le site des Conseils aux voyageurs :

[http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs\\_909/index.html#lettre-V](http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs_909/index.html#lettre-V)